

Сектор газетных и журнальн. вырезок

Мосгорсправка НКС

Мясницкая, 26-Б

Тел. 96-69

Вырезка из газеты

Литературная Газета

от

10 АПР. 1936

Москва

Газета №

«ЦЫГАНЫ» В ЦЫГАНСКОМ ТЕАТРЕ

Цыганский театр «Ромэн» выпускает 11 апреля постановку «Цыган» Пушкина — драматическую поэму в 3-х действиях в сценической редакции М. Б. Загорского.

Художественный руководитель театра и постановщик спектакля, заслуженный артист республики М. И. Гольдблат, сказал нам:

— В основу идейного замысла спектакля мы кладем то толкование поэмы, которое дано с исчерпывающей полнотой Велинским. Борьба двух мировоззрений, двух моралей, столкновение эгоистического индивидуализма с «душевной добротой», с коллективной психологией свободного от предрассудков табора — вот что хочется передать в сценическом варианте гениального произведения Пушкина.

Мы ввели в спектакль актора-чтеца, который передает все лирические отступления автора. Чтец несет в спектакле также функцию комментатора и местами переводчика, так как спектакль идет на цыганском языке.

Музыка А. Крейна построена на богатейшем цыганском фольклоре.

Художник Тышлер в своем оформлении стремится передать суровую простоту и в то же время романтическое дыхание поэмы.

Пушкинским спектаклем цыганский театр подводит итоги своей пятилетней работы над созданием синтетического спектакля, национально по форме и интернационального по содержанию и идейной устремленности.